

Stat Profile® Prime Calibrator Cartridge ABG

Kalibratorkassette, Κασέτα Βαθμονομητή, Cartucho del calibrador, Cartouche étalon, Cartuccia calibratore, Calibrator Cartridge, Kalibratorkassett

LOT 23083032

2024-05-09

CAL A	≥ 500 mL	CAL B	≥ 250 mL	CAL F	≥ 720 mL	SOLN R	≥ 300 mL
pH	7.355	pH	6.840	PCO ₂	50.2 mmHg	KCl	2 mol/L
PCO ₂	24.8 mmHg	PO ₂	167.0 mmHg	PO ₂	93.0 mmHg		WASTE CONTAINER W

Product Description:
The above table lists the concentrations of constituents for the calibrators and solutions contained in the Calibrator Cartridge. Contains the following aqueous solutions within individual flexible bags housed in a cardboard box: 3 Calibrators (Calibrator A, B, and F), reference solution, and a flexible waste bag. Each bag includes a filter at the septa. The exposed bag filaments are arranged in a line along the rear of the cartridge box. These septa are pierced during the insertion of the cartridge into the analyzer.

Intended Use:
For the quantitative determination of pH, PCO₂, and PO₂ in human blood using the Nova Biomedical Prime ABG Analyzer.

Methodology:
Refer to Prime Analyzer Instructions For Use Manual for Test Methodologies and Principles.

Composition:
Calibrator volumes are listed in the table above. Contains no constituents of human origin, however, good laboratory practice should be followed during handling of these materials. (REF. NCCLS DOCUMENT M29-T2).

Warnings and Cautions:
Intended for *in vitro* diagnostic use.
Refer to the Prime Analyzer Instructions for Use Manual for complete directions for use, installation instructions, recommendations for calibration intervals, troubleshooting information, Methodology and Principles of all testing procedures. Follow standard practices required for use of laboratory reagents. Discard Calibrator Cartridges and Waste products in accordance with local guide lines. Waste Bag Contains Preservative (eye, skin, and respiratory irritant).

Storage:
Store at 15-30°C. Expiration date is printed on the front of the Calibrator Cartridge.
Directions For Use: Refer to the Prime Analyzer Instructions for Use for complete directions for installation of the cartridge, and recommendations for Calibration Intervals. Calibrator Cartridge must be inverted gently several times to thoroughly mix contents. Cartridge is ready for use.

Traceability of Standards:
Analytes traced to NIST Standard Reference Materials.

Produktdescrreibung:
In der oben angegebenen Tabelle sind die Konzentrationen der Bestandteile für Kalibratoren und Lösungen in der Kalibratorkassette aufgeführt. Enthält folgende wässrige Lösungen in flexiblen Taschen innerhalb eines Pappkartons: 3 Kalibratoren (Kalibrator A, B, und F), Referenzlösung und eine flexible Abfalltasche. Jede Tasche ist innen mit Trennwänden ausgestattet. Die äußeren Taschen sind in einer Reihe am Ende der Pappkartenschachtel angeordnet. Diese Trennwände werden während des Einfügens der Kassette in das Analysengerät durchschnitten.

Verwendungszweck:
Zur quantitativen Bestimmung von pH, PCO₂, und PO₂ in Humanblut mit dem Nova Biomedical Prime ABG-Analysegerät.

Methodologie:
Informationen hierzu finden Sie im Bedienerehandbuch für Prime-Analysegeräte.

Zusammensetzung:
Kalibratorkartride sind in der Tabelle oben aufgeführt. Enthält keine Bestandteile menschlichen Ursprungs, dennoch sollte beim Umgang mit den Materialien auf gute Laborpraxis geachtet werden. (Siehe NCCLS-DOKUMENT M29-T2).

Warnungen und Vorsichtshinweise:
Für Verwendung zur *in vitro*-Diagnose.
Vollständige Verwendungsanweisungen, Installationsanweisungen, Empfehlungen zu Kalibrationsintervallen, Informationen zur Problemlösung sowie Methodologie und Richtlinien der verwendeten Testmethoden finden Sie im Handbuch für Prime-Analysegeräte. Beachten Sie die Standardempfohlenen Vorschriften für den Umgang mit Laborpräparaten. Entfernen Sie Kalibratorkassetten und Abfallprodukte gemäß den örtlichen Richtlinien. Die Abfalltasche enthält ein Konserverungsmittel (bei Kontakt mit Augen, Haut und beim Einatmen reizend).

Lagerung:
Bei 15 - 30 °C lagern. Das Verfallsdatum befindet sich vorne auf der Kalibratorkassette.

Verwendungsanweisungen:
Vollständige Verwendungsanweisungen zur Installation der Kassette und Empfehlungen zu Kalibrationsintervallen finden Sie in der Bedienungsanleitung für Prime-Analysegeräte. Die Kalibratorkassette mehrmals vorsichtig wenden, um die Inhaltsstoffe zu mischen. Die Kassette ist einsatzbereit.

Nachverfolgbarkeit von Standards:
Analyte werden auf NIST-Standardeleffizienzmaterialien zurückverfolgt.

Πληροφορίες Προϊόντος:
Ο παρόντα μήνας περιλαμβάνει τις συγκεντρώσεις των συστατικών στοιχείων των βιβλιονομητών και των διαλυμάτων που περιέχονται στην Κασέτα Βαθμονομητή. Πρέπει τα ακολουθά υδατάνθρακα διαλύματα σε μεμονωμένα έγκαμπα σακουλάκια που ποτεύονται σε χόρτινα αποθήκευτα. Καρτόνι με 3 θερμόμοντα (Θερμόμοντα A, B, και F), ένα διάφανός και έγκαμπο ασφαλιστικό αποθήκευτο. Τα εξωτερικά έξαρτητα που περιέχονται στα σακουλάκια βρίσκονται σε άτρια στο πάνω μέρος του κουτιού της κασέτας. Γίνεται διάρρηση αυτών των διαφαρμάτων κατά την εισαγωγή της κασέτας στον αναλυτή.

Ενεργειακή χρήση:
Για την τεστινή προδιαρροή του pH, των PCO₂, και PO₂ στο ανθρώπινο αἷμα με χρήση του Αναλυτή Nova Biomedical Prime ABG.

Μεθόδολογία:
Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο Οδηγησίας της Αναλυτή Prime για τη Μεθόδολογία και τις Αρχές Εξιστούσας.

Σύσταση:
Οι γνωστοί βιβλιονομητή περιλαμβάνουν στατικά, ασθενείς, πρέπει να ακολουθήσει ορθή εργαστηριακή πρακτική κατά το χειρισμό των υλικών αυτών. (ΚΩΔ. ΕΙΓΓΡΑΦΟΥ NCCLS M29-T2).

Προετοιμασίας και Προφυλάξεις:
Προετοιμασία για την ιατρική διάγνωση. Χρήση.
Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο Οδηγησίας της Αναλυτή Prime για πλήρες σημείωσης για την εγκαρδίστηση της κασέτας και της συστάσης για τη διαστήματα βιβλιονομητής, των πληροφοριών για την αντιμετώπιση προβλημάτων, της μεθοδολογίας και των εργαλίων των διάφανων εξαρτήσας.

Ακολουθήστε τις συνήθειες πρακτικής που απαιτούνται για το χειρισμό εργαστηριακών αντιστρατηγών. Η διάρρηση των υλικών προδιαρροής και των απορρίμματων πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις τοπικές συνόδευσης. Οι υσκοι απορρίμματων περιέχουν συντηρητικό (προκατετεμένο στα μάτια, το έγραμμα, και τα αντικείμενα στοιχείων).

Φύλαξη:
Φυλάξτε στους 15-30°C. Η ημερομηνία λήξης αναγράφεται στο μπροστινό τμήμα της Κασέτας Βιβλιονομητή.

Οδηγίες Χρήσης:
Ανατρέξτε στην Οδηγησία Χρήσης της Αναλυτή Prime για πλήρες σημείωσης για την εγκαρδίστηση της κασέτας και της συστάσης για τη διαστήματα βιβλιονομητής. Η κασέτα βιβλιονομητή πρέπει να ανατρέξει απολύτως φρεσκά για την πλήρη ανακίνηση του περιεχομένου. Η κασέτα είναι έτοιμη για χρήση.

Ιανθίσασμα/Πόρτα Προπύτων:
Ανήνευση προσδιορίζουμενων ουσιών σύμφωνα με τα Πρότυπα Υγιά Αναφοράς NIST.

Description del producto:
La tabla que figura más arriba enumera las concentraciones correspondientes de los constituyentes de los calibradores y las soluciones del calibrador. Contiene las siguientes soluciones acuosas dentro de bolsas flexibles individuales, guardadas en caja de cartón: 3 calibradores (A, B y F), solución de referencia y una bolsa flexible de residuos. Cada bolsa incluye una conexión con membrana. Las conexiones expuestas de la bolsa están dispuestas en una línea a lo largo de la parte posterior de la caja del cartucho. Estas membranas son perforadas cuando se coloca el cartucho en el analizador.

Uso correcto:
Para la determinación cuantitativa de pH, PCO₂, y PO₂ en sangre humana mediante el Analizador Prime ABG de Nova Biomedical.

Metodología:
Consultar las Metodologías y los Principios correspondientes a la prueba en el Manual de las instrucciones de uso del Analizador Prime.

Composición:
Los volúmenes del calibrador se describen en la tabla que figura más arriba. El producto no contiene constituyentes de origen humano. No obstante, se deben seguir las buenas prácticas de laboratorio para la manipulación de estos materiales. (REF. DOCUMENTO M29-T2 DEL NCCLS).

Advertencias y precauciones:
Para uso diagnóstico in vitro.
Consultar las instrucciones de uso completas, las instrucciones de instalación, las recomendaciones para los intervalos de calibración, y la metodología y los principios correspondientes al uso del analizador Prime ABG de Nova Biomedical para el uso del Analizador Prime. Seguir las prácticas estándares recomendadas para la manipulación de reactivos de laboratorio. Desenrollar los cartuchos del calibrador y los residuos de acuerdo con las pautas locales. La bolsa de residuos contiene conservantes (irritantes para los ojos, la piel y las vías respiratorias).

Almacenamiento:
Almacenar a 15-30 °C. La fecha de vencimiento está impresa en la parte delantera del cartucho del calibrador.

Instrucciones de uso:
Consultar las instrucciones completas sobre la instalación del cartucho y las recomendaciones para los intervalos de calibración en las Instrucciones de uso del Analizador Prime. Invertir varias veces el cartucho del calibrador con suavidad para mezclar bien el contenido. El cartucho está listo para usar.

Trazabilidad de los estándares:
Los parámetros se trazan según los Materiales de Referencia Estandar del NIST (National Institute of Standards and Technology, Instituto Nacional de Normas y Tecnología).

Description du produit:
Le tableau ci-dessus indique les concentrations des composants pour les étalons et les lessolutions contenues dans la cartouche éton. Contient les solutions aquosues suivantes dans des pochettes individuelles logées dans une boîte carton : 3 étalons (A, B et F), la solution de référence et une pochette pour les déchets. Chaque pochette comporte une ouverture avec une sangle. Les sangles exposées sont disposées le long de l'arrière de la boîte de la cartouche. Ces sangles sont percées lors de l'insertion de la cartouche dans l'analyseur.

Usage attendu:
Produit destiné à la détermination quantitative de pH, PCO₂, et PO₂ dans le sang humain par utilisation de l'analyseur Nova Biomedical Prime ABG.

Méthodologie:
Voir les instructions d'utilisation de l'analyseur Prime pour la méthodologie et les principes de test.

Composition:
Les valeurs étalon sont indiquées dans le tableau ci-dessus. Ces solutions ne contiennent aucun constituant d'origine humaine ; il convient toutefois de respecter les pratiques de laboratoire dans la manipulation de ces produits. (REF. DOCUMENTO M29-T2).

Précautions et précautions :
Préau pour utilisation in vitro.
Consulter les instructions d'utilisation de l'analyseur Prime pour les instructions d'emploi de ce produit et d'installation, y compris les recommandations concernant les intervalles d'étalement, et les informations sur la résolution de problèmes, ainsi que la méthodologie et les principes des procédures de test. Respecter les pratiques standard recommandées pour la manipulation des réactifs de laboratoire. Désenrouler les cartouches du calibrateur et les résidus conformément aux directives locales. La pochette à déchets contient un conservateur (irritant oculaire, cutané et respiratoire).

Stockage:
Conserver à une température de 15-30°C. La date d'expiration est imprimée sur l'avant de la cartouche étalon.

Instructions d'installation:
Consulter les instructions d'utilisation de l'analyseur Prime pour les instructions d'installation du cartouche et les recommandations concernant les intervalles d'étalement. Retourner doucement la cartouche étalon plusieurs fois pour bien mélanger le contenu. La cartouche est alors prête à l'emploi.

Tracabilité des standards:
Chaîne d'étalement des paramètres selon les produits de référence standard du NIST (National Institute of Standards and Technology).

Description del producto:
La tabla reporta sobre elenco las concentraciones degli elementi costitutivi di calibratori e soluzioni contenuti nella cartuccia calibratore. Contiene le soluzioni acquose descritte di seguito all'interno di singole pochette flessibili stampate all'interno di una scatola di cartone: 3 calibratori (A, B e F), soluzione di riferimento e una sacca per i rifiuti flessibili. Ogni sangle dispone di un riduttore e di un setto. I riduttori espansi della sacca sono allineati lungo la parte anteriore della scatola della cartuccia. I setti vengono perforati al momento dell' inserimento della cartuccia nell' analizzatore.

Uso previsto:
Determinazione quantitativa di pH, PCO₂, e PO₂ nel sangue umano mediante un analizzatore Prime ABG Nova Biomedical.

Método:
Per informazioni sul metodo e sui principi delle procedure di analisi, consultare il Manuale d'istruzioni per l'uso dell'analizzatore Prime.

Composizione:
I volumi dei calibratori sono elencati nella tavola riportata sopra. Non contiene componenti di origine umana. Si raccomanda tuttavia di adottare le normali procedure di laboratorio durante la manipolazione delle sostanze. (REF. DOCUMENTO M29-T2).

Avvertenze e precauzioni:
Utilizzo diagnostico in vitro.
Per istruzioni complete sull'uso, istruzioni di installazione, consigli relativi agli intervalli di calibrazione, informazioni sulla risoluzione dei problemi e metodo e principi delle procedure di analisi, consultare le Istruzioni per l'uso dell'analizzatore Prime. Adottare le procedure standard per la manutenzione dei reagenti di controllo. Smaltire le cartucce calibratore e i rifiuti flessibili in conformità con normativa vigente. La sacca per i rifiuti contiene un conservante (irritante per occhi, pelle e vie respiratorie).

Conservazione:
Conservare a 15-30°C. Sulla parte anteriore di ciascuna cartuccia calibratore è stampata la data di scadenza.

Istruzioni per l'uso:
Per istruzioni complete sull'installazione della cartuccia e per consigli relativi agli intervalli di calibrazione, consultare le Istruzioni per l'uso dell'analizzatore Prime. Per miscelare il contenuto, invertire delicatamente più volte la cartuccia calibratore. La cartuccia è pronta per l'uso.

Rilevabilità degli standard:
Analisi rilevabili in base allo Standard Reference Materials del NIST (National Institute of Standards and Technology).

Descrição do produto

A tabela acima contém as concentrações dos constituintes para os calibradores e soluções contidos no cartucho de calibrador. Contém as soluções aquosas a seguir indicadas dentro de sacos maleáveis individualmente acondicionados numa caixa de cartão: 3 calibradores (calibrador A, B och F), uma solução de referência e um saco maleável para as substâncias residuais. O saco também inclui uma abertura com um septo. Estas aberturas expostas estão dispostas em linha na parte de trás da caixa do cartucho. Estes septos são perfurados durante a inserção do cartucho no analisador.

Uso pretendido

Para a determinação quantitativa de pH, PCO₂, e PO₂ no sangue humano, utilizando o analisador Nova Biomedical Prime ABG.

Metodologia

Consultar o Manual de Instruções do analisador Prime relativamente à metodologia e princípios de teste.

Composição

O volume do calibrador encontram-se listados na tabela acima. Não contém constituintes de origem humana, não obstante devem seguir-se as boas práticas de laboratório ao manusear-se estas substâncias. (REF.* DOCUMENTO NCCLS M29-T2).

Avisos e advertências:

Consultar o manual de instruções completo do analisador Prime ou o Manual de Instruções do analisador Prime para instruções de utilização completas, instruções de calibração, recomendações sobre os intervalos de calibração, informações sobre o diagnóstico e resolução de problemas, bem como a metodologia e princípios dos procedimentos de teste.

Seguir as práticas normalmente exigidas para o manuseamento de reagentes laboratoriais.

Eliminar os cartuchos de calibrador e as substâncias residuais em conformidade com as diretrizes em vigor no local. O saco para as substâncias residuais contém conservantes (irritante dos olhos, da pele e das vias respiratórias).

Conservação

Conserver a 15-30°C. A data de validade está impressa na parte da frente do cartucho de calibrador.

Instruções de utilização

Consultar as instruções de Utilização do analisador Prime para instruções de instalação completa do cartucho e recomendações sobre os intervalos de calibração.

O cartucho de calibrador deve ser delicadamente invertido várias vezes para misturar homogeneamente o conteúdo. O cartucho está pronto a ser utilizado.

Rastreabilidade dos padrões

Os analitos foram analisados por comparação a materiais de referência certificados NIST.

Produktbeskrivning

I överststående tabell visas koncentrationer av beständsdelar för kalibratorna och lösningarna som finns i kartongen för kalibratörerna. Varje kalibratörsexponat påse som är innesluten i en kartong innehåller följande vätskehaltiga lösningar: 3 kalibrator (Kalibrator A, B och F), referenslösning och en flexibel avfallspåse. I varje påse finns en anordning med skjutvägg. De blötlagda påslösningarna är ordnade i en rad längs den bakre delen på kassettkartongen. Det gors här i dessa skjutvägg när kassetten sätts in i analysatorn.

Avisedt användning

För kvantitativ fastställning av pH, PCO₂, och PO₂ i mänskiskblod med hjälp av Nova Biomedical Prime ABG-analysatorn.

Metodik

Se bruksanvisningen för prime-analysatorn för provmetoder och principer.

Sammanställning

Kalibratorvärdet visas i överstående tabell. Innehåller inte några beständsdelar av mänskligt ursprung, men laboratoriepraxis ska dock följas när denna material hanteras. (REF. NCCLS DOKUMENT M29-T2).

Varning och försiktighetsåtgärder

Avisedt för laboratoriepraxis vid användning.

Se bruksanvisningen för Prime-analysatorn för fullständiga anvisningar för användning, installationsanvisningar, rekommendationer för kalibreringsintervaller, felökningsinformation samt metodik och principer för procecdurer.

Följ erforderlig standardpraxis för hantering av laboratoriereagenser. Kassera kalibratorkassetter och avfallprodukter enligt gällande föreskrifter. Avfallspåsen innehåller konserveringsmedel (irritanter för ögon, hud och andningsorgan).

Förvaring

Förvaras vid 15-30°C. Ulgångsdatumet är tryckt på kalibratorkassettens framsida.

Anvisningar för användning

Se bruksanvisningen för Prime-analysatorn för fullständiga anvisningar för installation av kassetten och rekommendationer för kalibreringsintervaller. Kalibratorkassetten måste vändas försiktigt flera gånger så att innehållet blandas ordentligt. Kassetten är klar att användas.

Spårformåga - Standarder

Analyser spåras mot NIST Standardreferensmaterial.